

Nome commerciale: CA CAL S

Versione attuale : 1.0.2, redatto il : 25.09.2015

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 09.06.2015

Regione: CH

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto**

Nome commerciale

**CA CAL S****1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela**

dispositivo medico-diagnostico in vitro

**Usi sconsigliati**

Nessun dato disponibile.

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Indirizzo**Sysmex Suisse AG  
Tödistrasse 50  
CH-8810 Horgen  
Switzerland

No. Telefono +41 44 718 38 38

No. Fax +41 44 718 38 39

**Informazioni relativi alla scheda dati di sicurezza**

safety@sysmex.de

**1.4 Numero telefonico di emergenza**

145; dall'estero: +41 44 251 51 51(Centro Svizzero d'Informazione Tossicologica)

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Informazioni relativi alla classificazione**

Questo prodotto non soddisfa i criteri di classificazione e di etichettatura applicabili ai sensi dell regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP).

**2.2 Elementi dell'etichetta**

Non rilevante

**2.3 Altri pericoli**

Valutazione PBT

No disponibile.

Valutazione vPvB

No disponibile.

**SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI****3.1 Sostanze**

Non esatto. Il prodotto non è un sostanza.

**3.2 Miscele****Ingredienti pericolosi**

Questo prodotto non contiene sostanze soggette all'obbligo di notifica secondo il regolamento 1907/2006 (REACH), allegato II.

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

In caso di malessere persistente consultare un medico. Togliere immediatamente vestiario e calzature contaminati, effettuandone una pulizia radicale prima di riutilizzarli.

Nome commerciale: CA CAL S

Versione attuale : 1.0.2, redatto il : 25.09.2015

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 09.06.2015

Regione: CH

## Inalazione

Allontanare dalla zona di pericolo l'infortunato. Far affluire aria fresca.

## Contatto con la pelle

Lavare con acqua e sapone.

## Contatto con gli occhi

Spalancare bene le palpebre, lavare molto accuratamente gli occhi con abbondante acqua (15 min.).

## Ingestione

Consultare subito il medico. Non provocare vomito. Se l'infortunato è incosciente, non somministrare nulla per bocca.

## 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Nessun dato disponibile.

## 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

#### Idonei mezzi estinguenti

Schiuma; Polvere estinguente; Anidride carbonica; Getto d'acqua a pioggia

#### Mezzi di estinzione inadatti

Acqua a getto pieno

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare: Biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>); Monossido di carbonio (CO)

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Usare un autorespiratore. Indossare tuta di protezione.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

#### Per chi non interviene direttamente

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 ed 8. Provvedere ad una adeguata ventilazione. Evitare il contatto con occhi, pelle e indumenti. Non respirare i vapori. Tenere lontano da fonti di accensione.

#### Per chi interviene direttamente

Nessun dato disponibile. Equipaggiamento protettivo personale - vedi par. 8.

### 6.2 Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee. Non lasciar disperdere nel terreno/sottosuolo.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, legante universale). Trattare il materiale raccolto secondo il punto "Smaltimento".

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza

Minimizzare i rischi dovuti al maneggio del prodotto provvedendo delle misure preventive e protettive adeguate. I processi di lavoro devono essere concepiti, per quanto possibile secondo lo stato tecnologico, in modo da impedire l'emissione di sostanze pericolose o da escludere il contatto con la pelle.

**Nome commerciale:** CA CAL S

**Versione attuale :** 1.0.2, redatto il : 25.09.2015

**Versione sostituita:** 1.0.1, redatto il : 09.06.2015

**Regione:** CH

### Norme generali di protezione ed igiene del lavoro

Non fumare, mangiare o bere durante il lavoro. Tener lontano da bevande, vivande, foraggi. Dopo il lavoro e prima delle pause lavare il viso e le mani. Non respirare i vapori. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Togliere immediatamente gli indumenti contaminati, impregnati. Tenere a disposizione una doccia di emergenza.

### Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Tenere lontano da fonti di accensione e di calore. A contatto con l'aria i vapori possono formare una miscela esplosiva.

## 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

### Misure tecniche e condizioni di stoccaggio

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi, in luogo fresco e ben ventilato. Proteggere dal gelo.

### Temperatura di stoccaggio consigliata

Valore 2 - 8 °C

### Requisiti del magazzino e dei contenitori

I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti verticali in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto.

### Indicazioni per lo stoccaggio congiunto

Non immagazzinare con: Ossidanti; Basi

## 7.3 Usi finali particolari

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

Nessun parametro da monitorare.

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Controlli tecnici idonei

Nessun dato disponibile.

#### Mezzi protettivi individuali

##### Protezione delle vie respiratorie

Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti è obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo. Qualora non fossero disponibili delle indicazioni sulla concentrazione massima ammissibile sul posto di lavoro, occorre provvedere delle misure di protezione respiratoria adeguate in caso di formazione aerosoli e nebbie.

##### Protezioni per occhi / volto

Occhiali protettivi ermetici (EN 166).

##### Protezione delle mani

Con rischio di contatto della pelle con il prodotto, l'uso di guanti collaudati per esempio secondo la norma EN 374, è considerato una protezione sufficiente. I guanti protettivi devono essere testati prima dell'impiego quanto alla loro idoneità rispetto alle esigenze specifiche del posto di lavoro (ad esempio stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto chimico, proprietà antistatiche). Osservare le istruzioni e informazioni del fabbricante quanto all'impiego, allo stoccaggio, alla cura e sostituzione dei guanti. I guanti protettivi devono essere immediatamente sostituiti non appena presentano danni o usura. Concepire le operazioni in modo da evitare un impiego permanente dei guanti protettivi.

##### Altro

Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica.

##### Controllo dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

<b>Forma/Colore</b>
sospensione
bianco
<b>Odore</b>
inodore

Nome commerciale: CA CAL S

Versione attuale : 1.0.2, redatto il : 25.09.2015

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 09.06.2015

Regione: CH

<b>Soglia odore</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Valore di pH</b>	
Osservazioni	neutro
<b>Punto di ebollizione / Intervallo di ebollizione</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Punto di fusione / Intervallo di fusione</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Punto di decomposizione / Intervallo di decomposizione</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Punto di infiammabilità</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Temperatura di autoaccensione</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Proprietà ossidanti</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Proprietà esplosive</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Infiammabilità (solidi, gas)</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Limiti inferiore di infiammabilità o di esplosività</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Limiti superiore di infiammabilità o di esplosività</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Pressione vapore</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Densità di vapore</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Tasso di evaporazione</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Densità relativa</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Densità</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Solubilità in acqua</b>	
Osservazioni	miscibile
<b>La solubilità/le solubilità</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Viscosità</b>	
Nessun dato disponibile	

## 9.2 Altre informazioni

<b>Indicazioni particolari</b>	
Nessun dato disponibile.	

Nome commerciale: CA CAL S

Versione attuale : 1.0.2, redatto il : 25.09.2015

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 09.06.2015

Regione: CH

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- 10.1 Reattività**  
se correttamente utilizzato secondo le norme, non vi sono da aspettarsi delle reazioni pericolose.
- 10.2 Stabilità chimica**  
Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).
- 10.3 Possibilità di reazioni pericolose**  
Non necessario se l'impiego è conforme alle istruzioni.
- 10.4 Condizioni da evitare**  
Proteggere dal gelo.
- 10.5 Materiali incompatibili**  
Basi; Ossidanti
- 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi**  
Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

<b>Tossicità orale acuta</b>	Nessun dato disponibile
<b>Tossicità dermale acuta</b>	Nessun dato disponibile
<b>Tossicità inalatoria acuta</b>	Nessun dato disponibile
<b>Corrosione/irritazione cutanea</b>	Nessun dato disponibile
<b>Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi</b>	Nessun dato disponibile
<b>Sensibilizzazione respiratoria o cutanea</b>	Nessun dato disponibile
<b>Mutagenicità sulle cellule germinali</b>	Nessun dato disponibile
<b>Tossicità di riproduzione</b>	Nessun dato disponibile
<b>Cancerogenicità</b>	Nessun dato disponibile
<b>Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola</b>	Nessun dato disponibile
<b>Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta</b>	Nessun dato disponibile
<b>Pericolo in caso di aspirazione</b>	Nessun dato disponibile
<b>Effetti immediati, ritardati e cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine</b>	L'inalazione dei vapori porta ad irritazione delle vie respiratorie e delle mucose, cefalea, nausea, senso di vertigine, vomito. Il contatto con il prodotto può provocare irritazione agli occhi. Il contatto frequente e prolungato determina irritazioni della pelle.

Nome commerciale: CA CAL S

Versione attuale : 1.0.2, redatto il : 25.09.2015

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 09.06.2015

Regione: CH

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

<b>Tossicità pesci (acuta)</b>
Nessun dato disponibile
<b>Tossicità pesci (cronica)</b>
Nessun dato disponibile
<b>Tossicità dafnia (acuta)</b>
Nessun dato disponibile
<b>Tossicità dafnia (cronica)</b>
Nessun dato disponibile
<b>Tossicità sulle alghe (acuta)</b>
Nessun dato disponibile
<b>Tossicità sulle alghe (cronica)</b>
Nessun dato disponibile
<b>Tossicità per i batteri</b>
Nessun dato disponibile

### 12.2 Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile.

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile.

### 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

<b>Risultati della valutazione PBT e vPvB</b>	
Valutazione PBT	No disponibile.
Valutazione vPvB	No disponibile.

### 12.6 Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

### 12.7 Altre informazioni

<b>Altre informazioni</b>
Il prodotto non deve essere immesso nell'ambiente in maniera incontrollata.

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Prodotto

La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata di intesa con lo smaltitore avente competenza regionale.

#### Imballo

I recipienti/imballaggi devono essere completamente vuotati e vanno portate allo smaltimento dei rifiuti corretto attenendosi alle disposizioni vigenti. Le confezioni non interamente vuotate vanno portate allo smaltimento con l'accordo dell'impianto di smaltitore avente competenza regionale.

Nome commerciale: CA CAL S

Versione attuale : 1.0.2, redatto il : 25.09.2015

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 09.06.2015

Regione: CH

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

- 14.1 Trasporto ADR/RID/ADN**  
Il prodotto non è soggetto alla normativa ADR/RID/ADN.
- 14.2 Trasporto IMDG**  
Il prodotto non è soggetto alla normativa IMDG.
- 14.3 Trasporto ICAO-TI / IATA**  
Il prodotto non è soggetto alla normativa ICAO-TI/IATA.
- 14.4 Altre informazioni**  
Nessun dato disponibile.
- 14.5 Pericoli per l'ambiente**  
Informazioni sui pericoli per l'ambiente, se pertinenti, si veda 14.1 - 14.3.
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**  
Nessun dato disponibile.
- 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**  
Non rilevante

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**Normative EU**

**Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XIV (Elenco delle Sostanze Soggette ad Autorizzazione)**

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze considerate come soggette ad autorizzazione incluse nell'allegato XIV del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

**Elenco REACH delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all' autorizzazione**

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori, questo prodotto non contiene una sostanze/delle sostanze che è considerata/sono considerate come probabilmente soggetta/soggette all'inserimento nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi degli articoli 57 e del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

**Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XVII: RESTRIZIONI IN MATERIA DI FABBRICAZIONE, IMMISSIONE SUL MERCATO E USO DI TALUNE SOSTANZE, PREPARATI E ARTICOLI PERICOLOSI**

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze soggette a restrizioni a norma dell'allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

**DIRETTIVA 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose**

Prodotto non disciplinato dall'allegato I, parte 1 o 2.

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica**

Nessun dato disponibile.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

**Fonte dei dati utilizzati per la compilazione della scheda dati di sicurezza:**

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Direttivi CE 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/CE

Le liste nazionali dei limiti vigenti per l'aria nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Norme sul trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Le fonti di dati utilizzate per la determinazione dei dati fisici, tossicologici ed ecotossicologici sono indicate nei capitoli rispettivi.

**Scheda rilasciata da**

UMCO Umwelt Consult GmbH

Georg-Wilhelm-Str. 183 , D-21107 Hamburg

Tel.: +49 40 / 79 02 36 300 Fax: +49 40 / 79 02 36 357 e-mail: umco@umco.de

---

**Nome commerciale:** CA CAL S

**Versione attuale :** 1.0.2, redatto il : 25.09.2015

**Versione sostituita:** 1.0.1, redatto il : 09.06.2015

**Regione:** CH

---

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi.

Documento tutelato dal diritto d'autore. Alterazioni e riproduzione soggetta all'autorizzazione esplicita preventiva di UMCO Umwelt Consult GmbH.